

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12855:2012/AC

April 2013

Avril 2013

April 2013

ICS 03.220.20; 35.240.60

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Electronic fee collection - Information exchange between service provision
and toll charging - Technical Corrigendum 1 (ISO 12855:2012/Cor 1:2013)

Perception du télépéage - Échange
d'informations entre la prestation de service
et la perception du péage - Rectificatif
technique 1 (ISO 12855:2012/Cor 1:2013)

Elektronische Gebührenerhebung -
Informationsaustausch zwischen
Dienstleistern und
Gebühreneinzugsunternehmen (ISO
12855:2012/Cor 1:2013)

This corrigendum becomes effective on 3 April 2013 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 3 avril 2013 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 3. April 2013 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2013 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux
membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern
von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 12855:2012/AC:2013 D/E/F

Foreword

This document (EN ISO 12855:2012/AC:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 204 "Intelligent transport systems" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 278 "Road transport and traffic telematics" the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of ISO 12855:2012/Cor 1:2013 has been approved by CEN as EN ISO 12855:2012/AC:2013 without any modification.



INTERNATIONAL STANDARD ISO 12855:2012
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2013-04-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Electronic fee collection — Information exchange between service provision and toll charging —

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Perception du télépéage — Échange d'informations entre la prestation de service et la perception du péage —

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to ISO 12855:2012 was prepared by Technical Committee ISO/TC 204, *Intelligent transport systems*, in collaboration with Technical Committee CEN/TC 278, *Road transport and traffic telematics*.

Page 36, Annex A

Replace

```
`VehicleWeightLaden,VehicleIdentificationNumber,VehicleLicencePlateNumber,  
VehicleAuthenticator,ValidityOfContract,ReceiptContract,PurseBalance,PayUnit,  
PaymentMeansUnit,PaymentMeansBalance,DriverCharacteristics,ContractValidity  
FROM EfcModule {iso standard 14906 modules(0) efc(0) version(1)}'
```

with

```
`VehicleWeightLaden,VehicleIdentificationNumber,VehicleLicencePlateNumber,  
VehicleAuthenticator,ValidityOfContract,ReceiptContract,PurseBalance,  
PaymentMeansUnit,PaymentMeansBalance,DriverCharacteristics,ContractValidity  
FROM EfcModule {iso standard 14906 modules(0) efc(0) version(1)}'
```

i.e. remove import of PayUnit.

Page 42, Annex A

Replace

```
'Amount ::= SEQUENCE {
    netPaymentFee          PaymentFee, -- from ISO 14906
    vATrate                INTEGER,      -- in 0.01%
}
```

with

```
'Amount ::= SEQUENCE {
    netPaymentFee          PaymentFee,      -- from ISO 14906
    vATrate                INTEGER          -- in 0.01%
}
```

i.e. delete ',' after INTEGER.

Pages 43-44, Annex A

Replace

```
'UserParameterRequest ::= INTEGER {
    userPostalAddress      (0),
    contractSerialNumber   (1),
    contractValidity       (2),
    driverCharacteristics   (3),
    eFC-ContextMark        (4),
    environmentalCharacteristics (5),
    engineCharacteristics   (6),
    equipmentOBUId         (7),
    equipmentStatus        (8),
    paymentMeans           (9),
    paymentMeansBalance     (10),
    paymentMeansUnit       (11),
    payUnit                (12),
    personalAccountNumber   (13),
    provider               (14),
    receiptContract        (15),
    validityOfContract      (16),
    vehicleAuthenticator    (17),
    vehicleClass           (18),
    vehicleDimensions      (19),
    vehicleLicencePlateNumber (20),
    vehicleIdentificationNumber (21),
    vehicleWeightLaden      (22),
    vehicleWeightLimits     (23)
    -- 24-100 reserved for future CEN and ISO use
    -- 101-255 reserved for private use
}
```

with

```

'UserParameterRequest ::= INTEGER {
    userPostalAddress          (0),
    contractSerialNumber      (1),
    contractValidity           (2),
    driverCharacteristics      (3),
    eFC-ContextMark           (4),
    environmentalCharacteristics (5),
    engineCharacteristics      (6),
    equipmentOBUId            (7),
    equipmentStatus            (8),
    paymentMeans               (9),
    paymentMeansBalance        (10),
    paymentMeansUnit           (11),
    personalAccountNumber      (12),
    provider                   (13),
    receiptContract            (14),
    validityOfContract         (15),
    vehicleAuthenticator       (16),
    vehicleClass               (17),
    vehicleDimensions          (18),
    vehicleLicencePlateNumber  (19),
    vehicleIdentificationNumber (20),
    vehicleWeightLaden         (21),
    vehicleWeightLimits        (22)
    -- 23-100 reserved for future CEN and ISO use
    -- 101-255 reserved for private use
}'

```

Page 44, Annex A

Replace

```

'UserParameterResponseDetails ::= CHOICE {
    userPostalAddress          [1] UserPostalAddress,
    contractSerialNumber      [2] ContractSerialNumber,
    contractValidity           [3] ContractValidity,
    driverCharacteristics      [4] DriverCharacteristics,
    environmentalCharacteristics [5] EnvironmentalCharacteristics,
    engineCharacteristics      [6] EngineCharacteristics,
    equipmentOBUId            [7] EquipmentOBUId,
    equipmentStatus            [8] EquipmentStatus,
    paymentMeans               [9] PaymentMeans,
    paymentMeansBalance        [10] PaymentMeansBalance,
    paymentMeansUnit           [11] PaymentMeansUnit,
    payUnit                    [12] PayUnit,
    personalAccountNumber      [13] PersonalAccountNumber,
    purseBalance               [14] PurseBalance,
    receiptContract            [15] ReceiptContract,
    validityOfContract         [16] ValidityOfContract,
    vehicleAuthenticator       [17] VehicleAuthenticator,
    vehicleClass               [18] VehicleClass,
    vehicleLicencePlateNumber  [19] VehicleLicencePlateNumber,
    vehicleIdentificationNumber [20] VehicleIdentificationNumber,
    vehicleWeightLaden         [21] VehicleWeightLaden,
    vehicleWeightLimits        [22] VehicleWeightLimits,
    ...
}'

```

with

```

'UserParameterResponseDetails ::= CHOICE {
    userPostalAddress      [0]    UserPostalAddress,
    contractSerialNumber   [1]    ContractSerialNumber,
    contractValidity       [2]    ContractValidity,
    driverCharacteristics   [3]    DriverCharacteristics,
    eFC-ContextMark        [4]    EFC-ContextMark,
    environmentalCharacteristics [5]    EnvironmentalCharacteristics,
    engineCharacteristics   [6]    EngineCharacteristics,
    equipmentOBUId         [7]    EquipmentOBUId,
    equipmentStatus        [8]    EquipmentStatus,
    paymentMeans           [9]    PaymentMeans,
    paymentMeansBalance    [10]   PaymentMeansBalance,
    paymentMeansUnit       [11]   PaymentMeansUnit,
    personalAccountNumber  [12]   PersonalAccountNumber,
    provider               [13]   Provider,
    receiptContract        [14]   ReceiptContract,
    validityOfContract     [15]   ValidityOfContract,
    vehicleAuthenticator   [16]   VehicleAuthenticator,
    vehicleClass           [17]   VehicleClass,
    vehicleDimensions      [18]   VehicleDimensions,
    vehicleLicencePlateNumber [19]   VehicleLicencePlateNumber,
    vehicleIdentificationNumber [20]   VehicleIdentificationNumber,
    vehicleWeightLaden     [21]   VehicleWeightLaden,
    vehicleWeightLimits    [22]   VehicleWeightLimits,
    ...
}'

```

Page 47, Annex A

Replace

```

'ExceptionListType ::= INTEGER {
    blacklist              (1),
    whitelist              (2),
    greylist              (3),
    BlackListIncrementalUpdate (4),
    WhiteListIncrementalUpdate (5),
    GreyListIncrementalUpdate (6)
    -- 7-100 reserved for future CEN and ISO use
    -- 101-255 reserved for private use
}'

```

with

```

'ExceptionListType ::= INTEGER {
    blacklist              (1),
    whitelist              (2),
    greylist              (3),
    blackListIncrementalUpdate (4),
    whiteListIncrementalUpdate (5),
    greyListIncrementalUpdate (6)
    -- 7-100 reserved for future CEN and ISO use
    -- 101-255 reserved for private use
}'

```

i.e. all listed types start with a small letter.